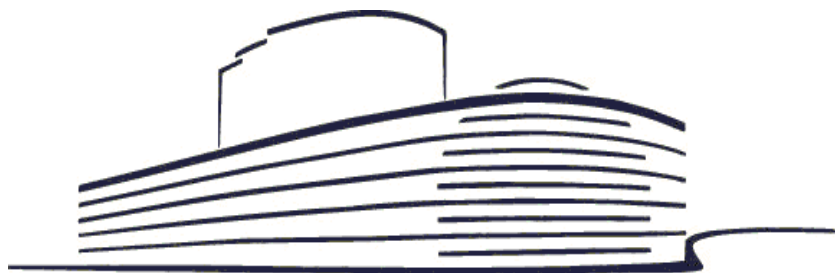


Sēdes

PROTOKOLS

Ceturtdiena

2013. gada 17. janvāris



IZMANTOTO SIMBOLU SARAKSTS

*	Apspriežu procedūra
***	Piešķiršanas procedūra
***I	Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums
***II	Parastā likumdošanas procedūra: otrais lasījums
***III	Parastā likumdošanas procedūra: trešais lasījums

(Procedūras veids ir noteikts saskaņā ar tiesību akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

PARLAMENTA KOMITEJU SAĪSINĀJUMI

AFET	Ārlietu komiteja
BUDG	Budžeta komiteja
CONT	Budžeta kontroles komiteja
LIBE	Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja
ECON	Ekonomikas un monetārā komiteja
JURI	Juridiskā komiteja
ITRE	Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja
IMCO	Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja
EMPL	Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja
ENVI	Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja
AGRI	Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja
PECH	Zivsaimniecības komiteja
REGI	Reģionālās attīstības komiteja
CULT	Kultūras un izglītības komiteja
DEVE	Attīstības komiteja
TRAN	Transporta un tūrisma komiteja
AFCO	Konstitucionālo jautājumu komiteja
FEMM	Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja
INTA	Starptautiskās tirdzniecības komiteja
PETI	Lūgumrakstu komiteja
DROI	Cilvēktiesību apakškomiteja
SEDE	Drošības un aizsardzības apakškomiteja

POLITISKO GRUPU SAĪSINĀJUMI

PPE	Eiropas Tautas partijas grupa (Kristīgie demokrāti)
S&D	Eiropas Parlamenta sociālistu un demokrātu progresīvās alianses grupa
ALDE	Eiropas Liberāļu un demokrātu apvienības grupa
ECR	Eiropas Konservatīvo un reformistu grupa
Verts/ALE	Zaļo un Eiropas Brīvās apvienības grupa
GUE/NGL	Eiropas Apvienotā kreiso un Ziemeļvalstu Zaļo kreiso spēku konfederālā grupa
EFD	Grupa "Brīvības un demokrātijas Eiropa"
NI	Pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti

Satura rādītājs

1. Sēdes atklāšana.....	3
2. Lēmumi par atsevišķiem dokumentiem.....	3
3. Īstenošanas pasākumi (Reglamenta 88. pants).....	5
4. Valsts atbalsta modernizācija (iesniegtie rezolūciju priekšlikumi).....	5
5. Dažu avioliņiju piemērotais noteikums attiecībā uz vienu rokas bagāžas vienību (debates)	6
6. Regula par obligātu izcelsmes valsts norādi konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm (debates)	6
7. ES un Mercosur tirdzniecības attiecības — pašreizējais stāvoklis (debates)	7
8. Pieprasījums atcelt deputāta imunitāti.....	8
9. Komiteju un delegāciju sastāvs.....	8
10. Priekšsēdētāja paziņojums.....	8
11. Lēmums par iestāžu sarunu sākšanu (Reglamenta 70.a pants).....	9
12. Balsošanas laiks.....	9
12.1. Irāka (balsošana).....	9
12.2. ES un Irākas Partnerības un sadarbības nolīgums *** (balsošana).....	9
12.3. Eiropas Kopienas un Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstu pagaidu ekonomisko partnerattiecību nolīguma īstenošana, ņemot vērā pašreizējo situāciju Zimbabvē (balsošana).....	10
12.4. Pagaidu nolīgums, ar kuru izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm un Eiropas Kopienām *** (balsošana).....	10
12.5. Valsts atbalsta modernizācija (balsošana).....	10
12.6. Cilvēku bojāeja tekstilrūpnīcu ugunsgrēkos, jo īpaši Bangladešā (balsošana).....	11
12.7. Kodolieroču neizplatīšanas līguma pārskatīšanas konferences ieteikumi attiecībā uz Tuvajiem Austrumiem, kas brīvi no masu iznīcināšanas ieročiem (balsošana).....	11
12.8. Regula par obligātu izcelsmes valsts norādi konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm (balsošana).....	12
12.9. ES un Mercosur tirdzniecības attiecības — pašreizējais stāvoklis (balsošana).....	12
13. Balsojuma skaidrojumi.....	13

14. Balsojuma labojumi un nodomi balsot.....	14
15. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana.....	14
16. Padomes nostāja pirmajā lasījumā.....	14
17. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates).....	15
17.1. Vardarbība pret sievietēm Indijā.....	15
17.2. Stāvoklis cilvēktiesību jomā Bahreinā.....	15
17.3. Stāvoklis Centrālāfrikas Republikā.....	15
18. Balsošanas laiks.....	16
18.1. Vardarbība pret sievietēm Indijā (balsošana).....	16
18.2. Stāvoklis cilvēktiesību jomā Bahreinā (balsošana).....	17
18.3. Stāvoklis Centrālāfrikas Republikā (balsošana).....	18
19. Balsojuma labojumi un nodomi balsot.....	18
20. Dokumentu iesniegšana.....	19
21. Rakstiskas deklarācijas, kas iekļautas reģistrā (Reglamenta 123. pants).....	19
22. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana.....	20
23. Nākamo sēžu datumi.....	20
24. Sesijas pārtraukšana.....	20
APMEKLĒJUMU REĢISTRS.....	21

PROTOKOLS

CETURTDIENA, 2013. GADA 17. JANVĀRIS

SĒDI VADA: Roberta ANGELILLI
Priekšsēdētāja vietniece

1. Sēdes atklāšana

Sēde tika atklāta plkst. 8.30.

2. Lēmumi par atsevišķiem dokumentiem

Lēmums sagatavot patstāvīgus ziņojumus (Reglamenta 42. pants)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2013. gada 10. janvāra lēmumu)
FEMM komiteja

- Vardarbības pret sievietēm apkarošana (2013/2004(INI))

Lēmums sagatavot patstāvīgus ziņojumus (Reglamenta 48. pants)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2012. gada 11. decembra lēmumu)
EMPL komiteja

- Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju, īstenošana (2012/2324(INI))

(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2013. gada 10. janvāra lēmumu)
CULT komiteja

- Eiropas apdraudētās valodas un lingvistiskā daudzveidība Eiropas Savienībā (2013/2007(INI))

FEMM komiteja

- Sieviešu mobilitāte izglītības un profesionālajā jomā ES (2013/2009(INI))
(atzinums: REGI, EMPL)

ITRE komiteja

- Eiropas rūpniecības stiprināšana konkurētspējas un ilgtspējības veicināšanai (COM(2012)0582 - 2013/2006(INI))
(atzinums: FEMM, ENVI, EMPL, JURI, ECON, INTA, IMCO, TRAN, REGI)

- Pasākumi iekšējā enerģijas tirgus darbības nodrošināšanai (COM(2012)0663 - 2013/2005(INI))
(atzinums: AFET, ENVI, ECON, INTA, IMCO, REGI)

REGI komiteja

- Eiropas Komisijas Septītais progressa ziņojums par ES kohēzijas politiku (COM(2011)0776 - 2013/2008(INI))
(atzinums: ENVI, EMPL, ITRE)

Lēmums piemērot komiteju apvienoto sanāksmju procedūru (Reglamenta 51. pants)

(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2013. gada 10. janvāra lēmumu)

- Dzimumu līdzsvars biržā kotēto uzņēmumu direktoru bez izpildpilnvarām vidū (COM(2012)0614 - C7-0382/2012 - 2012/0299(COD))
komitejas: JURI, FEMM
(atzinums: EMPL, ECON, IMCO)

Iesaistītās komitejas (Reglamenta 50. pants)

(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2013. gada 10. janvāra lēmumu)

ENVI komiteja

- Kārtība, kādā jāsasniedz jaunu vieglo kravas automobiļu radīto CO2 emisiju samazināšanas mērķis 2020.gadam (COM(2012)0394 - C7-0185/2012 - 2012/0191(COD))
(atzinums: IMCO, TRAN, ITRE)
Iesaistītās komitejas ENVI, ITRE

- Kārtība, kādā jāsasniedz jaunu vieglo automobiļu radīto CO2 emisiju samazināšanas mērķis 2020.gadam (COM(2012)0393 - C7-0184/2012 - 2012/0190(COD))
(atzinums: IMCO, TRAN, ITRE)
Iesaistītās komitejas ENVI, ITRE

FEMM komiteja

- Sieviešu mobilitāte izglītības un profesionālajā jomā ES (2013/2009(INI))
(atzinums: REGI)
Iesaistītās komitejas FEMM, EMPL

Nodošana citām komitejām

DEVE komiteja

- Ieteikumi EĀDD un Padomei attiecībā uz EĀDD organizācijas un darbības pārskatīšanu 2013. gadā (2012/2253(INI))
nodots atbildīgajai komitejai: AFET
atzinums: DEVE, ENVI, BUDG, CONT

- Ieteikums Padomei par ANO principu "pienākums aizsargāt" (R2P) (B7-0191/2012 - 2012/2143 (INI))
nodots atbildīgajai komitejai: AFET
atzinums: DEVE

- Lauksaimniecības un zivsaimniecības statistika (COM(2012)0724 - C7-0397/2012 - 2012/0343 (COD))
nodots atbildīgajai komitejai: AGRI
atzinums: PECH

AFET komiteja

- Sieviešu tiesības Balkānu reģiona valstīs, kas uzsākušas sarunas par pievienošanos ES (2012/2255 (INI))

nodots atbildīgajai komitejai: FEMM

atzinums: AFET

Nodošana citām komitejām (Reglamenta 37. panta 2. punkts)

JURI komiteja

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par to pasākumu pārredzamību, ar kuriem reglamentē cilvēkiem paredzētu zāļu cenas, un par to iekļaušanu publisko veselības apdrošināšanas sistēmu tvērumā (COM(2012)0084- 2012/0035 (COD))

nodots atbildīgajai komitejai: ENVI

atzinums: EMPL, ITRE, IMCO, JURI, JURI (37. panta 2. punkts)

- Priekšlikums Padomes regulai par Savienības atbalstu kodoliekārtu ekspluatācijas izbeigšanas palīdzības programmām Bulgārijā, Lietuvā un Slovākijā (COM(2011)0783 – 2011/0363(NLE))

nodots atbildīgajai komitejai: ITRE

atzinums: BUDG, JURI (37. panta 2. punkts)

3. Īstenošanas pasākumi (Reglamenta 88. pants)

Parlamentam ir iesniegti turpmāk minētie īstenošanas pasākumu projekti, uz kuriem attiecas regulatīvā kontroles procedūra.

- Priekšlikums Padomes regulai, ar ko izstrādā kritērijus, pēc kuriem nosaka, kad vara lūžņi vairs nav atkritumi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/98/EK nozīmē (COM(2012)0787 - 2012/2744(RPS) - termiņš: 07/05/2013)

nodots atbildīgajai komitejai: ENVI

atzinums: ITRE

- Komisijas Regula, ar ko groza II un III pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 396/2005 attiecībā uz maksimāli pieļaujamajiem aminopiralīda, bifenazāta, kaptāna, fluazināma, fluopikolīda, folpeta, krezoksīmmetila, pentiopirāda, prokvinazīda, piridāta un tembotriona atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem (D024727/02 - 2013/2517(RPS) - termiņš: 12/03/2013)

nodots atbildīgajai komitejai: ENVI

- Komisijas Direktīva, ar ko groza II pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2000/53/EK par nolietotiem transportlīdzekļiem (dokuments attiecas uz EEZ) (D025198/01 - 2013/2518(RPS) - termiņš: 15/04/2013)

nodots atbildīgajai komitejai: ENVI

4. Valsts atbalsta modernizācija (iesniegtie rezolūciju priekšlikumi)

Jautājums, uz kuru jāatbild mutiski (O-000213/2012) un kuru uzdeva Sharon Bowles ECON komitejas vārdā Komisijai: Valsts atbalsta modernizācija (B7-0102/2013).

Debates notika 2013. gada 15. janvārī (2013. gada 15. janvāra protokola 18. punkts).

Rezolūcijas priekšlikums, kas saskaņā ar Reglamenta 115. panta 5. punktu ir iesniegts debašu

noslēgumā:

- Sharon Bowles ECON komitejas vārdā – par valsts atbalsta modernizāciju (2012/2920(RSP)) (B7-0024/2013).

Balsojums: 2013. gada 17. janvāra sēdes protokola 12.5. punkts.

5. Dažu avioliņiju piemērotais noteikums attiecībā uz vienu rokas bagāžas vienību (debates)

Jautājums, uz kuru jāatbild mutiski (O-000220/2012) un kuru uzdeva Brian Simpson TRAN komitejas vārdā Komisijai: Dažu aviokompāniju ieviestais noteikums par vienu rokas bagāžas vienību (B7-0103/2013).

Brian Simpson izvērta jautājumu.

Karel De Gucht (Komisijas loceklis) atbildēja uz jautājumu.

Uzstājās Georges Bach PPE grupas vārdā, Saïd El Khadraoui S&D grupas vārdā, Liam Aylward ALDE grupas vārdā, Eva Lichtenberger Verts/ALE grupas vārdā, Oldřich Vlasák ECR grupas vārdā, Paul Murphy GUE/NGL grupas vārdā, Michel Dantin, Inés Ayala Sender, Michael Cramer, Carlo Fidanza, Spyros Danellis, Keith Taylor un Ádám Kósa.

Saskaņā ar brīvā mikrofona procedūru uzstājās Erik Bánki, Iosif Matula, Jörg Leichtfried, Olga Sehnaľová, María Irigoyen Pérez, Wolf Klinz, Phil Bennion, Gesine Meissner, Karin Kadenbach, Izaskun Bilbao Barandica un Silvia-Adriana Ţicău.

Uzstājās Karel De Gucht.

Debates tika slēgtas.

6. Regula par obligātu izcelsmes valsts norādi konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm (debates)

Jautājums, uz kuru jāatbild mutiski (O-000217/2012) un kuru uzdeva Vital Moreira un Cristiana Muscardini INTA komitejas vārdā Komisijai: Regula par obligāto izcelsmes valsts norādi konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm (B7-0552/2012).

Vital Moreira un Cristiana Muscardini izvērta jautājumu.

Karel De Gucht (Komisijas loceklis) atbildēja uz jautājumu.

Uzstājās Daniel Caspary PPE grupas vārdā, Gianluca Susta S&D grupas vārdā, Niccolò Rinaldi ALDE grupas vārdā, Yannick Jadot Verts/ALE grupas vārdā, Julie Girling ECR grupas vārdā, Matteo Salvini EFD grupas vārdā, Helmut Scholz GUE/NGL grupas vārdā, Christofer Fjellner, kas atbildēja arī uz zilās kartītes jautājumu, kuru uzdeva Sergio Paolo Francesco Silvestris, Bernd Lange, Toine Manders, William (The Earl of) Dartmouth, Franck Proust, Maria Badia i Cutchet, George Sabin Cutaş, Patrizia Toia, Cristiana Muscardini un Marc Tarabella.

Saskaņā ar brīvā mikrofona procedūru uzstājās Elisabeth Köstinger, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Spyros Danellis, Karin Kadenbach, João Ferreira, Claudio Morganti un Antonio Cancian.

Uzstājās Karel De Gucht.

Rezolūciju priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 115. panta 5. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Daniel Caspary, Franck Proust, Jaroslaw Leszek Wałęsa un Pablo Zalba Bidegain PPE grupas vārdā, Gianluca Susta, Vital Moreira un Bernd Lange S&D grupas vārdā, Niccolò Rinaldi, Robert Rochefort un Marielle de Sarnez ALDE grupas vārdā – par izcelsmes valsts norādi ('made in') konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm (2012/2923(RSP)) (B7-0013/2013);

- Robert Sturdy un Cristiana Muscardini ECR grupas vārdā – par noteikumiem par izcelsmes marķējumu (made in) (2012/2923(RSP)) (B7-0014/2013);

- Helmut Scholz GUE/NGL grupas vārdā – par noteikumu attiecībā uz izcelsmes marķējumu ("made-in") (2012/2923(RSP)) (B7-0015/2013);

- Yannick Jadot Verts/ALE grupas vārdā – par izcelsmes valsts norādi (made in) konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm (2012/2923(RSP)) (B7-0016/2013).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2013. gada 17. janvāra sēdes protokola 12.8. punkts.

7. ES un Mercosur tirdzniecības attiecības — pašreizējais stāvoklis (debates)

Jautājums, uz kuru jāatbild mutiski (O-000218/2012) un kuru uzdeva Vital Moreira INTA komitejas vārdā Komisijai: ES un Mercosur tirdzniecības sarunu pašreizējais stāvoklis (B7-0553/2012).

Vital Moreira izvērta jautājumu.

SĒDI VADA: Othmar KARAS
Priekšsēdētāja vietnieks

Karel De Gucht (Komisijas loceklis) atbildēja uz jautājumu.

Uzstājās José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra PPE grupas vārdā, Gianluca Susta S&D grupas vārdā, Metin Kazak ALDE grupas vārdā, Catherine Grèze Verts/ALE grupas vārdā, Emma McClarkin ECR grupas vārdā, William (The Earl of) Dartmouth EFD grupas vārdā, Helmut Scholz GUE/NGL grupas vārdā, Diane Dodds, Christofer Fjellner, Bernd Lange, Oldřich Vlasák, Jaroslav Paška, João Ferreira, Andrew Henry William Brons, Jean-Pierre Audy, Luis Yáñez-Barnuevo García, Liam Aylward, James Nicholson, Charalampos Angourakis, Elisabeth Köstinger, George Sabin Cutaș, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Alexander Mirsky, Elisabeth Jeggle, Luis Manuel Capoulas Santos, Pablo Zalba Bidegain, Giovanni La Via, Michel Dantin, Béla Glattfelder un Esther Herranz García.

Saskaņā ar brīvā mikrofona procedūru uzstājās Maria do Céu Patrão Neves, Luís Paulo Alves un Silvia-Adriana Țicău.

Uzstājās Karel De Gucht.

Rezolūciju priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 115. panta 5. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Marielle de Sarnez ALDE grupas vārdā – par ES un *Mercosur* tirdzniecības attiecību pašreizējo stāvokli (2012/2924(RSP)) (B7-0008/2013);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pablo Zalba Bidegain, Daniel Caspary, Elisabeth Jeggle un Jean-Pierre Audy PPE grupas vārdā, Robert Sturdy ECR grupas vārdā – par ES un *Mercosur* sarunām (2012/2924(RSP)) (B7-0009/2013);

- Gianluca Susta, Vital Moreira, Bernd Lange un Luis Yáñez-Barnuevo García S&D grupas vārdā – par ES un *Mercosur* tirdzniecības sarunām (2012/2924(RSP)) (B7-0017/2013);

- Helmut Scholz GUE/NGL grupas vārdā – par ES un *Mercosur* tirdzniecības sarunām (2012/2924(RSP)) (B7-0018/2013);

- José Bové, Catherine Grèze, Martin Häusling, Yannick Jadot, Ulrike Lunacek, Ana Miranda un Raül Romeva i Rueda Verts/ALE grupas vārdā – par ES un *Mercosur* tirdzniecības sarunām (2012/2924(RSP)) (B7-0019/2013).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2013. gada 17. janvāra sēdes protokola 12.9. punkts.

8. Pieprasījums atcelt deputāta imunitāti

Vācijas kompetentās iestādes ir iesniegušas Parlamenta priekšsēdētājam pieprasījumu atcelt Jürgen Creutzmann deputāta imunitāti saistībā ar Frankentāles prokuratūrā iesniegto lietu.

Saskaņā ar Reglamenta 6. panta 2. punktu pieprasījums ir nodots atbildīgajai komitejai, proti, JURI komitejai.

9. Komiteju un delegāciju sastāvs

Pēc S&D grupas pieprasījuma Parlaments apstiprināja turpmāk minēto deputātu iecelšanu amatā.

LIBE komiteja: Francesca Barracciu.

Īpašā komiteja organizētās noziedzības, korupcijas un naudas atmazgāšanas jautājumos: Francesca Barracciu.

Delegācija attiecībām ar Mašrikas valstīm: Francesca Barracciu.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 11.40 un atsākta plkst. 12.00.)

SĒDI VADA: Martin SCHULZ
Priekšsēdētājs

10. Priekšsēdētāja paziņojums

Priekšsēdētājs sniedza paziņojumu par stāvokli Alžīrijas dienvidos. Viņš stingri nosodīja ķīlnieku saņemšanu un Lielbritānijas pilsoņa nogalināšanu. Viņš arī izteica līdzjūtību nogalinātā ģimenei un apliecināja solidaritāti ķīlnieku ģimenēm. Nobeigumā priekšsēdētājs pauda vēlmi, lai šis konflikts

tiktu atrisināts miermīlīgā ceļā.

11. Lēmums par iestāžu sarunu sākšanu (Reglamenta 70.a pants)

2013. gada 14. janvārī paziņoja par turpmāk minētajiem lēmumu priekšlikumiem (2013. gada 14. janvāra protokola 8. punkts).

- Lēmuma priekšlikums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Iekšējās drošības fonda ietvaros izveido finansiāla atbalsta instrumentu ārējām robežām un vīzām (COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD) – 2013/2503(RSP)) (B7-0001/2013) (P7_TA(2013)0019).

- Lēmuma priekšlikums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Patvēruma un migrācijas fondu (COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD) – (2013/2504(RSP)) (B7-0002/2013) (P7_TA(2013)0020).

- Lēmuma priekšlikums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Iekšējās drošības fonda ietvaros izveido finansiālā atbalsta instrumentu policijas sadarbībai, noziedzības novēršanai un apkarošanai un krīžu pārvarēšanai (COM(2011)0753 - C7-0445/2011 -2011/0368 (COD) – 2013/2505(RSP)) (B7-0003/2013) (P7_TA(2013)0021).

Tā kā neviena politiskā grupa vai vismaz četrdesmit deputāti nav pieprasījuši debates un balsošanu (Reglamenta 70.a panta 2. punkts), šos lēmumus uzskata par pieņemtiem.

12. Balsošanas laiks

Balsošanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u.c.) pieejams protokola pielikumā "Balsošanas rezultāti".

Rezultāti balsošanai pēc saraksta (protokola pielikumā) ir pieejami tikai elektroniski un apskatāmi tīmekļa vietnē "Europarl".

12.1. Irāka (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B7-0006/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 1. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P7_TA(2013)0022).

12.2. ES un Irākas Partnerības un sadarbības nolīgums *** (balsošana)

Ieteikums par projektu Padomes lēmumam par to, lai noslēgtu Partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Irākas Republiku, no otras puses [10209/2012 - C7-0189/2012- 2010/0310(NLE)] - Ārlietu komiteja. Referents: Mario Mauro (A7-0411/2012).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 2. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P7_TA(2013)0023).

Parlaments deva piekrišanu nolīguma noslēgšanai.

12.3. Eiropas Kopienas un Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstu pagaidu ekonomisko partnerattiecību nolīguma īstenošana, ņemot vērā pašreizējo situāciju Zimbabvē (balsošana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0025/2013, B7-0026/2013 un B7-0027/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 3. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS B7-0025/2013

Noraidīts.

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS B7-0026/2013

Noraidīts.

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS B7-0027/2013

Pieņemts (P7_TA(2013)0024).

12.4. Pagaidu nolīgums, ar kuru izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm un Eiropas Kopienām * (balsošana)**

Ieteikums par priekšlikumu Padomes lēmumam, lai noslēgtu Pagaidu nolīgumu, ar kuru izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no otras puses [11699/2012 - C7-0193/2012- 2008/0251(NLE)] - Starptautiskās tirdzniecības komiteja. Referents: Daniel Caspary (A7-0431/2012).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P7_TA(2013)0025).

Parlaments deva piekrišanu nolīguma noslēgšanai.

12.5. Valsts atbalsta modernizācija (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B7-0024/2013.

Debates notika 2013. gada 15. janvārī (2013. gada 15. janvāra sēdes protokola 18. punkts).

Par rezolūcijas priekšlikumu paziņoja 2013. gada 17. janvārī (2013. gada 17. janvāra sēdes protokola 4. punkts).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P7_TA(2013)0026).

12.6. Cilvēku bojāeja tekstilrūpnīcu ugunsgrēkos, jo īpaši Bangladešā (balsošana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0004/2013, B7-0005/2013, B7-0010/2013, B7-0020/2013, B7-0021/2013 un B7-0022/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)

KOPĪGS REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B7-0004/2013

(aizstāj B7-0004/2013, B7-0005/2013, B7-0010/2013, B7-0020/2013, B7-0021/2013 un B7-0022/2013)

Iesnieguši šādi deputāti:

Thomas Mann, Tokia Saïfi, Daniel Caspary, Ria Oomen-Ruijten, Gay Mitchell, Filip Kaczmarek, Santiago Fisas Ayxela, Michèle Striffler, Birgit Schnieber-Jastram, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ivo Belet, Roberta Angelilli un Laima Liucija Andriekienė PPE grupas vārdā;

Véronique De Keyser, Stephen Hughes, Bernd Lange, Vital Moreira, Alejandro Cercas, Pervenche Berès, Jutta Steinruck un Richard Howitt S&D grupas vārdā;

Phil Bennion, Marielle de Sarnez un Robert Rochefort ALDE grupas vārdā;

Jean Lambert Verts/ALE grupas vārdā;

Charles Tannock ECR grupas vārdā;

Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric un Younous Omarjee GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P7_TA(2013)0027).

12.7. Kodolieroču neizplatīšanas līguma pārskatīšanas konferences ieteikumi attiecībā uz Tuvajiem Austrumiem, kas brīvi no masu iznīcināšanas ieročiem (balsošana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0011/2013, B7-0012/2013, B7-0534/2012, B7-0535/2012, B7-0538/2012 un B7-0539/2012.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)

KOPĪGS REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B7-0534/2012

(aizstāj B7-0534/2012, B7-0535/2012, B7-0538/2012, B7-0539/2012, B7-0011/2013 un B7-0012/2013)

Iesnieguši šādi deputāti:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Krzysztof Lisek, Elena Băsescu, Salvatore Iacolino, Roberta Angelilli, Marietta Giannakou, Mario Mauro un Joachim Zeller PPE grupas vārdā;

Pino Arlacchi, Maria Eleni Koppa, Ana Gomes un Raimon Obiols S&D grupas vārdā;

Ivo Vajgl, Robert Rochefort, Alexander Graf Lambsdorff, Anneli Jäätteenmäki, Alexandra Thein ALDE grupas vārdā;

Tarja Cronberg Verts/ALE grupas vārdā;

Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki un Valdemar Tomaševski ECR grupas vārdā;

Helmut Scholz GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P7_TA(2013)0028).

12.8. Regula par obligātu izcelsmes valsts norādi konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm (balsošana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0013/2013, B7-0014/2013, B7-0015/2013 un B7-0016/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)

KOPIĢS REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B7-0013/2013

(aizstāj B7-0013/2013, B7-0014/2013, B7-0015/2013 un B7-0016/2013)

Iesnieguši šādi deputāti:

Daniel Caspary, Franck Proust, Jarosław Leszek Wałęsa, Pablo Zalba Bidegain un Roberta Angelilli PPE grupas vārdā;

Gianluca Susta, Vital Moreira, Maria Badia i Cutchet un Bernd Lange S&D grupas vārdā;

Niccolò Rinaldi, Robert Rochefort, Marielle de Sarnez un Metin Kazak ALDE grupas vārdā;

Yannick Jadot Verts/ALE grupas vārdā;

Cristiana Muscardini ECR grupas vārdā;

Helmut Scholz GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P7_TA(2013)0029).

12.9. ES un Mercosur tirdzniecības attiecības — pašreizējais stāvoklis (balsošana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0008/2013, B7-0009/2013, B7-0017/2013, B7-0018/2013 un B7-0019/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

KOPIĢS REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B7-0008/2013

(aizstāj B7-0008/2013, B7-0009/2013 un B7-0017/2013)

Iesnieguši šādi deputāti:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pablo Zalba Bidegain, Daniel Caspary, Elisabeth Jeggle un Jean-Pierre Audy PPE grupas vārdā;

Gianluca Susta, Vital Moreira, Bernd Lange un Luis Yáñez-Barnuevo García S&D grupas vārdā;

Marielle de Sarnez un Louis Michel ALDE grupas vārdā;

Robert Sturdy ECR grupas vārdā.

Pieņemts (*P7_TA(2013)0030*).

(Rezolūciju priekšlikumi B7-0018/2013 un B7-0019/2013 vairs nav spēkā.)

13. Balsojuma skaidrojumi

Rakstiski balsojuma skaidrojumi

Balsojuma skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 170. pantu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogrammā.

Mutiski balsojuma skaidrojumi

Irāka - B7-0006/2013

Mitro Repo, Monica Luisa Macovei, Bernd Posselt, Daniel Hannan, Elena Băsescu, Anneli Jäätteenmäki un Iva Zanicchi

Mario Mauro ieteikums - A7-0411/2012

Peter Jahr, Monica Luisa Macovei un Elena Băsescu

Eiropas Kopienas un Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstu pagaidu ekonomisko partnerattiecību nolīguma īstenošana, ņemot vērā pašreizējo situāciju Zimbabvē - B7-0025/2013, B7-0026/2013, B7-0027/2013

Monica Luisa Macovei, Bernd Posselt, Daniel Hannan un Elena Băsescu

Daniel Caspary ziņojums - A7-0431/2012

Adam Bielan, Monica Luisa Macovei, Charles Tannock un Bernd Posselt

Valsts atbalsta modernizācija - B7-0024/2013

Jo Leinen, Elisabetta Gardini, Charles Tannock, Monica Luisa Macovei, Monika Smolková, Daniel Hannan un Elena Băsescu

Cilvēku bojāeja tekstilrūpniecības uzņēmumos, jo īpaši Bangladešā - RC-B7-0004/2013

Nirj Deva, Jo Leinen, Mitro Repo, Monica Luisa Macovei un Elena Băsescu

Kodolieroču neizplatīšanas līguma pārskatīšanas konferences ieteikumi attiecībā uz Tuvajiem Austrumiem, kas brīvi no masu iznīcināšanas ieročiem - RC-B7-0534/2012

Jo Leinen, Mitro Repo un Monica Luisa Macovei

Regula par obligātu izcelsmes valsts norādi konkrētiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm - RC-B7-0013/2013

Andrea Zanon, Jo Leinen, Elisabetta Gardini, Adam Bielan, Charles Tannock, Monica Luisa Macovei, Mitro Repo un Elena Băsescu

ES un Mercosur tirdzniecības attiecības — pašreizējais stāvoklis - RC-B7-0008/2013

Adam Bielan, Charles Tannock, Petru Constantin Luhan, Daniel Hannan un Elena Băsescu

14. Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Balsojuma labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “*Séance en direct*”, “*Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)*”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsošanai pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē “*Europarl*” regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojuma labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt “Oficiālajā Vēstnesī”.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 13.20 un atsākta plkst. 15.00.)

SĒDI VADA: Rainer WIELAND
Priekšsēdētāja vietnieks

15. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

o
o o o

Mario Mauro norādīja, ka 2013. gada 16. janvāra balsošanas laikā, balsojot par ziņojumiem A7-0395/2012, A7-0342/2012, A7-0437/2012 un A7-0402/2012, kā arī par rezolūcijas priekšlikumu B7-0007/2013, viņa balsošanas iekārta nedarbojās.

16. Padomes nostāja pirmajā lasījumā

Saskaņā ar Reglamenta 61. panta 1. punktu sēdes vadītājs paziņoja, ka ir saņemta turpmāk minētā Padomes nostāja kopā ar pamatojumu par tās pieņemšanu, kā arī Komisijas nostāja.

- Padomes nostāja pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu, ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1528/2007 I pielikumu attiecībā uz vairāku valstu izslēgšanu no to reģionu vai valstu saraksta, kas pabeigušas sarunas (15519/1/2012 - C7-0006/2013 - 2011/0260 (COD))

nodots atbildīgajai komitejai: INTA

Trīs mēnešu termiņš, lai Parlaments pieņemtu savu nostāju, sākas rītdien, 2013. gada 18. janvārī.

17. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates)

(Rezolūciju priekšlikumu virsraksti un to autori ir norādīti 2013. gada 15. janvāra protokola 4. punktā.)

17.1. Vardarbība pret sievietēm Indijā

Rezolūciju priekšlikumi B7-0028/2013, B7-0033/2012, B7-0034/2013, B7-0035/2013, B7-0036/2013 un B7-0037/2013.

Karima Delli, Marie-Christine Vergiat, Elisabeth Jeggle, Kristiina Ojulang, Charles Tannock un Jo Leinen iepazīstināja ar rezolūciju priekšlikumiem.

Uzstājās Maria Badia i Cutchet S&D grupas vārdā, Nicole Kiil-Nielsen Verts/ALE grupas vārdā, Marek Henryk Migalski ECR grupas vārdā, kas atbildēja arī uz diviem zilās kartītes jautājumiem, kurus uzdeva Liisa Jaakonsaari un Bernd Posselt, Bastiaan Belder EFD grupas vārdā, Paul Murphy GUE/NGL grupas vārdā, Sari Essayah, Corina Crețu, Raül Romeva i Rueda, Ryszard Czarnecki, kas atbildēja arī uz trijiem zilās kartītes jautājumiem, kurus uzdeva Kristiina Ojulang, Filip Kaczmarek un Charles Tannock, Jaroslav Paška, Filip Kaczmarek un Liisa Jaakonsaari.

Saskaņā ar brīvā mikroфона procedūru uzstājās Peter Šťastný, Zita Gurmai, Anna Rosbach, Eija-Riitta Korhola un Evgeni Kirilov.

Uzstājās Karel De Gucht (Komisijas loceklis).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2013. gada 17. janvāra sēdes protokola 18.1. punkts.

17.2. Stāvoklis cilvēktiesību jomā Bahreinā

Rezolūciju priekšlikumi B7-0029/2013, B7-0030/2013, B7-0038/2013, B7-0039/2013, B7-0040/2013 un B7-0042/2013.

Carl Schlyter, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Laima Liucija Andrikienė, Kristiina Ojulang un Mitro Repo iepazīstināja ar rezolūciju priekšlikumiem.

Uzstājās Inese Vaidere PPE grupas vārdā, Zita Gurmai S&D grupas vārdā, Marek Józef Gróbarczyk ECR grupas vārdā un Paul Murphy GUE/NGL grupas vārdā, Krzysztof Lisek, kas atbildēja arī uz zilās kartītes jautājumu, kuru uzdeva Bogusław Sonik, un Petri Sarvamaa.

Saskaņā ar brīvā mikroфона procedūru uzstājās Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Monica Luisa Macovei, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg un Elena Băsescu.

Uzstājās Karel De Gucht (Komisijas loceklis).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2013. gada 17. janvāra sēdes protokola 18.2. punkts.

17.3. Stāvoklis Centrālāfrikas Republikā

Rezolūciju priekšlikumi B7-0031/2013, B7-0032/2013, B7-0041/2013, B7-0043/2013, B7-0044/2013 un B7-0045/2013.

Judith Sargentini, Adam Bielan, Marie-Christine Vergiat, Cristian Dan Preda, Kristiina Ojulang un Liisa Jaakonsaari iepazīstināja ar rezolūciju priekšlikumiem.

Uzstājās Bernd Posselt PPE grupas vārdā un Corina Crețu S&D grupas vārdā.

Saskaņā ar brīvā mikrofona procedūru uzstājās Elena Băsescu, Sari Essayah, Krzysztof Lisek, Mitro Repo, Danuta Jazłowiecka un Eija-Riitta Korhola.

Uzstājās Karel De Gucht (Komisijas loceklis).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2013. gada 17. janvāra sēdes protokola 18.3. punkts.

18. Balsošanas laiks

Balšanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u.c.) pieejams protokola pielikumā "Balšanas rezultāti".

Rezultāti balšanai pēc saraksta (protokola pielikumā) ir pieejami tikai elektroniski un apskatāmi tīmekļa vietnē "Europarl".

18.1. Vardarbība pret sievietēm Indijā (balšana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0028/2013, B7-0033/2013, B7-0034/2013, B7-0035/2012, B7-0036/2013 un B7-0037/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balšanas izklāsts: pielikuma "Balšanas rezultāti" 10. punkts)

KOPIĢS REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B7-0028/2013

(aizstāj B7-0028/2013, B7-0033/2013, B7-0034/2013, B7-0035/2013, B7-0036/2013 un B7-0037/2013)

Iesnieguši šādi deputāti:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Lena Kolarska-Bobińska, Elisabeth Jeggle, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Jean Roatta, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Laima Liucija Andriekienė, Philippe Boulland, Tunne Kelam, Jarosław Leszek Wałęsa, Elena Băsescu, Rafał Trzaskowski, Mariya Gabriel, Tadeusz Zwiefka, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Martin Kastler, Bogusław Sonik un Anna Záborská PPE grupas vārdā;

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Maria Badia i Cutchet, Corina Crețu, Jo Leinen, Jörg Leichtfried, Britta Thomsen, Zita Gurmai, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Silvia-Adriana Țicău, Joanna Senyszyn, Minodora Cliveti, Mitro Repo, Liisa Jaakonsaari, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Michael Cashman, Pino Arlacchi, Daciana Octavia Sârbu un Marc Tarabella S&D grupas vārdā;

Graham Watson, Phil Bennion, Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Leonidas Donskis, Ivo Vajgl, Kristiina Ojulang, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Robert Rochefort, Ramon Tremosa i Balcells, Edward McMillan-Scott, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen, Charles Goerens, Angelika Werthmann, Antonyia Parvanova un Sarah Ludford ALDE grupas

vārdā;

Karima Delli, Franziska Keller, Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Marije Cornelissen, Rui Tavares, Raül Romeva i Rueda, Nicole Kiil-Nielsen, Carl Schlyter un Catherine Grèze Verts/ALE grupas vārdā;

Charles Tannock, Marina Yannakoudakis un Valdemar Tomaševski ECR grupas vārdā

Mikael Gustafsson, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Martina Anderson, Willy Meyer, Kartika Tamara Liotard un Jiří Maštálka GUE/NGL grupas vārdā;

Jaroslav Paška.

Pieņemts (P7_TA(2013)0031).

18.2. Stāvoklis cilvēktiesību jomā Bahreinā (balsošana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0029/2013, B7-0030/2013, B7-0038/2013, B7-0039/2012, B7-0040/2013 un B7-0042/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 11. punkts)

KOPĪGS REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B7-0029/2013

(aizstāj B7-0029/2013, B7-0030/2013, B7-0038/2013, B7-0039/2013, B7-0040/2013 un B7-0042/2013)

Iesnieguši šādi deputāti:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Laima Liucija Andrikienė, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Philippe Boulland, Jean Roatta, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Mariya Gabriel, Tadeusz Zwiefka, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Martin Kastler, Bogusław Sonik un Anna Záborská PPE grupas vārdā;

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Richard Howitt, Pino Arlacchi, Joanna Senyszyn, Liisa Jaakonsaari un Mitro Repo S&D grupas vārdā;

Marietje Schaake, Edward McMillan-Scott, Alexander Graf Lambsdorff, Robert Rochefort, Louis Michel, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Johannes Cornelis van Baalen, Kristiina Ojuland, Izaskun Bilbao Barandica un Sarah Ludford ALDE grupas vārdā;

Barbara Lochbihler, Margrete Auken, Carl Schlyter, Rui Tavares un Raül Romeva i Rueda Verts/ALE grupas vārdā;

Charles Tannock ECR grupas vārdā;

Willy Meyer, Patrick Le Hyaric un Marie-Christine Vergiat GUE/NGL grupas vārdā;

Jaroslav Paška.

Pieņemts (P7_TA(2013)0032).

Uzstāšanās

Laima Liucija Andriekienė ierosināja mutisku grozījumu 10. punktam, un to pieņēma.

18.3. Stāvoklis Centrālāfrikas Republikā (balsošana)

Rezolūciju priekšlikumi B7-0031/2013, B7-0032/2013, B7-0041/2013, B7-0043/2012, B7-0044/2013 un B7-0045/2013.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums.)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 12. punkts)

KOPIĢS REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B7-0031/2013

(aizstāj B7-0031/2013, B7-0032/2013, B7-0041/2013, B7-0043/2013, B7-0044/2013 un B7-0045/2013)

Iesnieguši šādi deputāti:

Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Gay Mitchell, Jean Roatta, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Mariya Gabriel, Michèle Striffler, Eduard Kukan, Martin Kastler, Joachim Zeller, Petri Sarvamaa un Anna Záborská PPE grupas vārdā;

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Norbert Neuser un Ricardo Cortés Lastra S&D grupas vārdā;

Louis Michel, Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Robert Rochefort, Ramon Tremosa i Balcells, Graham Watson, Kristiina Ojuland, Johannes Cornelis van Baalen, Marielle de Sarnez, Izaskun Bilbao Barandica, Sarah Ludford un Nathalie Griesbeck ALDE grupas vārdā;

Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Raül Romeva i Rueda un Jean-Jacob Bicep Verts/ALE grupas vārdā;

Charles Tannock un Jan Zahradil ECR grupas vārdā;

Marie-Christine Vergiat un Patrick Le Hyaric GUE/NGL grupas vārdā;

Jaroslav Paška.

Pieņemts (*P7_TA(2013)0033*).

19. Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Balsojuma labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “*Séance en direct*”, “*Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)*”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsošanai pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē “*Europarl*” regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojuma labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt “Oficiālajā Vēstnesī”.

20. Dokumentu iesniegšana

Padome un Komisija bija iesniegušas turpmāk minētos dokumentus.

- Priekšlikums Padomes lēmumam, ar ko groza Lēmumā 2009/935/TI ietvertu to trešo valstu un organizāciju sarakstu, ar kurām Eiropas slēdz nolīgumus (16229/2012 – C7-0011/2013 – 2013/0801(CNS)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	LIBE
	atzinums:	AFET

- Īpašais ziņojums Nr. 22/2012 (2011. gada budžeta izpildes apstiprināšana) "Vai Eiropas Trešo valstu valstspiederīgo integrācijas fonds un Eiropas Bēgļu fonds sniedz efektīvu ieguldījumu trešo valstu valstspiederīgo integrācijā" (N7-0136/2012 – C7-0416/2012 – 2012/2327(DEC)).

nodots	atbildīgajai komitejai:	CONT
	atzinums:	DEVE, AFET, BUDG, LIBE

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai attiecībā uz ziņošanu par atgadījumiem civilajā aviācijā, ar ko groza Regulu (ES) Nr.996/2010 un atceļ Direktīvu 2003/42/EK, Komisijas Regulu (EK) Nr.1321/2007 un Komisijas Regulu (EK) Nr.1330/2007 (COM(2012)0776 – C7-0418/2012 – 2012/0361(COD)).

Atbilstoši Reglamenta 124. panta 1. punktam un 125. panta 1. punktam priekšsēdētājs par šo priekšlikumu apspriedīsies ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju un Reģionu komiteju.

nodots	atbildīgajai komitejai:	TRAN
--------	-------------------------	------

21. Rakstiskas deklarācijas, kas iekļautas reģistrā (Reglamenta 123. pants)

Parakstu skaits par rakstiskām deklarācijām, kas iekļautas reģistrā (Reglamenta 123. panta 3. punkts):

Dokumenta numurs	Autors	Paraksti
0032/2012	Marian Harkin, Elisabeth Morin-Chartier, Roberta Angelilli, Jutta Steinruck	334
0033/2012	Mario Borghezio	16
0034/2012	Kinga Gál, Mojca Kleva Kekuš, Barbara Lochbihler, Hannu Takkula	165
0035/2012	Emma McClarkin, Regina Bastos, Cornelis de Jong, Robert Rochefort, Marc Tarabella	173
0036/2012	Jean Lambert, Peter van Dalen, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sirpa Pietikäinen, Daciana Octavia Sârbu	123
0037/2012	Britta Thomsen, Mikael Gustafsson, Barbara Matera, Antonia Parvanova, Raül Romeva i Rueda	260
0038/2012	Nuno Teixeira, Izaskun Bilbao Barandica, Carlo Fidanza, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias	60

22. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana

Saskaņā ar Reglamenta 179. panta 2. punktu šīs sēdes protokolu iesniegs Parlamentam apstiprināšanai nākamās sēdes sākumā.

Parlaments ir piekritis, ka pieņemtos tekstus nosūtīs tajos minētajām struktūrām.

23. Nākamo sēžu datumi

Nākamās sēdes notiks no 2013. gada 4. februāra līdz 2013. gada 7. februārim.

24. Sesijas pārtraukšana

Eiropas Parlamenta sesija tika pārtraukta.

Sēde tika slēgta plkst. 16.40.

Klaus Welle
Ģenerālsekretārs

Martin Schulz
Priekšsēdētājs

APMEKLĒJUMU REGISTRS

17.1.2013

Parakstīja:

Agnew, Albrecht, Alfonsi, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andriekienė, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Băsescu, Bastos, Batten, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berman, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Bokros, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Coffferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Mariya Gabriel, Gahler, Gallagher, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Häfner, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Helmer, Hénin, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo,

Maštálka, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadelì, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Pořeba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Schwab, Scottà, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókés, Tomaševski, Torvalds, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vitkauskaitė, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka

Novērotāji

Antičević Marinović, Borzan, Božinović, Grubišić, Jerković, Plenković, Radoš, Vrbat, Vuljanić